

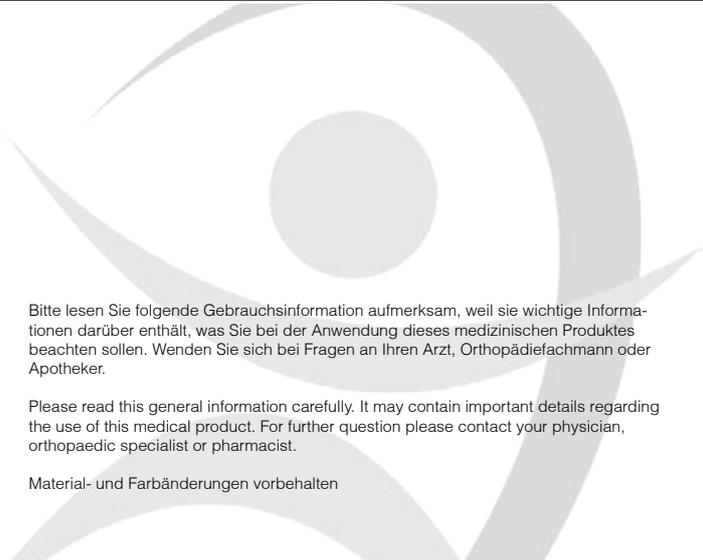
## Epivit Comp 620

### **Orpedo**

Orthopedics Company KG  
Lietzenburger Str. 75  
D-10719 Berlin

Telefon: +49 (30) 88 71 202-00  
Telefax: +49 (30) 88 71 202-11

Web: [www.orpedo.com](http://www.orpedo.com)  
Mail : [info@orpedo.com](mailto:info@orpedo.com)



Bitte lesen Sie folgende Gebrauchsinformation aufmerksam, weil sie wichtige Informationen darüber enthält, was Sie bei der Anwendung dieses medizinischen Produktes beachten sollen. Wenden Sie sich bei Fragen an Ihren Arzt, Orthopädiefachmann oder Apotheker.

Please read this general information carefully. It may contain important details regarding the use of this medical product. For further question please contact your physician, orthopaedic specialist or pharmacist.

Material- und Farbänderungen vorbehalten

# GEBRAUCHSINFORMATIONEN

Stand: 05/2015

## Produktbeschreibung

Unsere Epivot Comp 620 ist innen mit zwei Pelotten ausgestattet, die in Verbindung mit der anatomisch gearbeiteten Maschenware durch erhöhte Kompressionswirkung die Muskelansätze entlasten. Die spezielle Entwicklung der anatomischen Bandage erlaubt eine erhöhte Kompression im Ellenbogengelenk bei einer Entlastung der Armbeuge und Bandagenabschlüsse. Durch die medizinisch indizierten, unterschiedlichen Kompressionsbereiche und eine optimale Materialauswahl ist die Bandage positionsbeständig und hat im Tragetest hervorragende Klimawerte (Feuchtigkeit und Temperatur) zwischen Haut und Bandage erzielt. In der Bewegung bewirkt die Aktivbandage in Kombination mit den viskoelastischen Pelotten eine Schmerzlinderung, hilft Verspannungen zu lösen und aktiviert über eine verbesserte Propriozeption (Körperwahrnehmung) die Muskelsteuerung.

## Indikation

- Entesopathie Epikondylopathien im Ellenbogenbereich (Tennis- o. Golferellenbogen)
- nach Trauma und leichten Verletzungen
- Entzündung
- Prophylaxe bei sportlichen Aktivitäten
- Bursitis (Schleimbeutelentzündung des Ellenbogens)
- postoperativ und zur Nachbehandlung schwerer Verletzungen
- degenerative Veränderung des Ellenbogengelenks
- Arthrose/Arthritis
- Überlastungserscheinung

## Kontraindikation / Anwendungsrisiken

Bisher nicht bekannt.

## Gebrauchsanweisung

Die Epivot Comp 620 wird über den Arm gezogen, bis die Pelotten auf den Muskelansätzen am Unterarm, etwas unterhalb des Ellenbogendrehpunktes, sitzen. Eine Über- bzw. Nachkorrektur kann wegen Weichteilverschiebungen notwendig sein. Das Produkt ist den Angaben und dem Zweck entsprechend anzuwenden.

## Hinweis

Bei schweren Verletzungen, offenen Wunden, Schwellungen, Allergien und anderen Erkrankungen bzw. Komplikationen ist unbedingt der Arzt oder Apotheker zu konsultieren. Um den korrekten Sitz der Epivot Comp 620 zu gewährleisten, sollte das erste Anlegen durch den Arzt, Orthopädiefachmann oder Apotheker erfolgen. Sollte im Arm ein Kälte- bzw. Taubheitsgefühl entstehen, ist die Bandage sofort abzulegen und Sitz und Größe durch Arzt oder Fachgeschäft zu überprüfen. Das Produkt entfaltet seine volle Wirkung erst in der Bewegung, aus diesem Grunde sollte bei längeren Ruhephasen und während des Schlafens auf die Bandage verzichtet werden. Bitte halten Sie Rücksprache mit Ihrem Arzt, Orthopädiefachmann oder Apotheker.

## Pflegeanleitung (☞ ☒ ☒ ☒ ☒)

Die Bandage vorsichtig in milder Seifenlauge reinigen. Keine Weichspüler verwenden, da diese die Kompressionseigenschaften beeinflussen. Erhitzen durch direkte Sonnenstrahlen, Heizkörper, Bügeleisen, o. ä. vermeiden. Nicht bleichen, nicht chemisch reinigen.

## Farbe

schwarz-weiß, haut

# INSTRUCTION FOR USE

Status: 05/2015

## Product description

The elbow bandage Epivot Comp 620 is fitted on the inside with two insole pads which relieve the muscle insertions in connection with the anatomically constructed stitching material by a raised compressing effect. By means of the medically indicated different compression areas and the optimal selection of material, the bandage has a stable position and achieved excellent climatic values during the wear test. In motion, the active bandage causes a pain relief in combination with the viscoelastic insole pads, it helps to relax tensions and activates the muscle regulation by an improved proprioception.

## Indications

- enthesopathy, epicondylitis in the elbow area (tennis elbow or golf elbow)
- after trauma and slight injuries
- inflammation
- prophylaxis at sportive activities
- bursitis (inflammation of an elbow bursa)
- postoperative and for after-treatment of heavy injuries
- degenerative alterations of the articulation of the elbow
- arthrosis / arthritis
- overburden symptoms

## Contraindication

Unknown.

## Instructions

Pull the Epivot Comp 620 over the arm until the insole pads are sitting on the muscle insertions, a little bit under the elbow center. Because of movement of the soft pads, a reapplication might be necessary. Use the product according to the indications and the purpose.

## Notice

Please contact your physician or pharmacist in any of the following cases: severe injuries, open wounds, swellings, allergies and other diseases or complication. The first application and adjustment should be done by your physician, orthopaedic specialist or pharmacist to ensure the correct fitting of the Epivot Comp 620. In case of numbness or coldness loosen the support or take it off at once. This product has its full effect on the movement. For this reason the bandage has to be taken off in case of long respites or while sleeping. Ask your physician or orthopaedic specialist to check the fit and adjustment.

## Washing instruction (30° ☞ ☒ ☒ ☒)

The support may be handwashed in mild detergent at a temperature of 30° C (86° F). Do not use fabric softener because this affects the compression quality. Avoid direct sunlight, heat of radiators, electric iron or the like. Do not bleach or dry clean.

## Color

black-white, skin